



# La Convention de Washington (CITES) Annexes I-III (Plantes)

Valable à partir du 12 juin 2013 (état: Février 2023)

Les versions publiées de la convention CITES (RS 0.453), de la LCITES (à partir du 1.10.2013. RS 453), de l'ordonnance CITES (RS 453.0) et de l'ordonnance sur les contrôles CITES (RS 453.1) font foi.

## **Explications concernant les annexes I et II (plantes uniquement)**

Les explications ont été mises à jour suite aux modifications adoptées lors de la CoP19, qui s'est tenue à Panama City en novembre 2022.

### **Parties et produits:**

Pour les espèces inscrites à l'annexe I, on entend par spécimen toute partie ou tout produit facilement identifiable d'une plante, pour les espèces inscrites à l'annexe II, on entend par spécimen les plantes entières, vivantes ou mortes, ou bien toute partie ou tout produit obtenu à partir de la plante, facilement identifiable, lorsqu'ils sont mentionnés dans une annotation (#) suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon (RS 0.453, art. 1) :

#1 sert à désigner toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies),
- b) les semis et les cultures de tissus obtenus *in vitro*, transportés dans des conteneurs stériles,
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement, et
- d) les fruits et leurs parties et produits provenant de plantes reproduites artificiellement du genre *Vanilla*;

#2 sert à désigner toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines et le pollen, et
- b) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail;

#3 sert à désigner les racines entières et coupées et les parties de racines, à l'exclusion des parties et produits manufacturés tels que poudres, pilules, extraits, tonics, thés et confiseries.

#4 sert à désigner toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et les pollen (y compris les pollinies); la dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar,
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* et transportées en conteneurs stériles,
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement,
- d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae,
- e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae), et
- f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêt pour le commerce de détail;
- g) les produits cosmétiques finis, conditionnés et prêts pour la vente au détail, contenant des parties et des produits des espèces d'orchidées suivantes, reproduites artificiellement: *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis. lobbii*.

#5 sert à désigner les grumes, les bois sciés et les placages;

#6 sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages et les contreplaqués;

#7 sert à désigner les grumes, les copeaux, la poudre et les extraits;

#8 sert à désigner toutes les parties souterraines (les racines, les rhizomes): entières, en morceaux ou en poudre

#9 sert à désigner toutes les parties et tous les produits sauf ceux portant le label :

«Produit issu de matériels d'*Hoodia* spp. obtenus par prélèvement et production contrôlés conformément à un accord avec l'organe de gestion CITES pertinent [du Botswana selon l'accord n° BW/xxxxxx], [de la Namibie selon l'accord n° NA/xxxxxx], [de l'Afrique du Sud selon l'accord n° ZA/xxxxxx]» ;  
«*Produced from Hoodia spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx], [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx], [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]*»

- #10 toutes les parties, tous les produits et produits finis, sauf les instruments de musique finis, les accessoires pour instruments de musique finis et les parties d'instruments de musique finis réexportés;
- #11 sert à désigner les grumes, les bois sciés, les placages et les contreplaqués, la poudre et les extraits; les produits finis contenant de tels extraits en tant qu'ingrédients, dont les parfums, ne sont pas considérés comme étant couverts par cette annotation;
- #12 sert à désigner les grumes, bois sciés, les placages, les contreplaqués et extraits. On considère que les produits finis contenant de tels extraits comme ingrédients (notamment les parfums), ne sont pas couverts par cette annotation;
- #13 sert à désigner la pulpe (également appelée «endosperm» ou «coprah»), ainsi que tout produit qui en est dérivé, à l'exception des produits finis, emballés et prêts à être vendus au détail;
- #14 toutes les parties et tous les produits sauf:
- les graines et le pollen,
  - les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* et transportées en conteneurs stériles,
  - les fruits,
  - les feuilles,
  - la poudre épuisée de bois d'agar, y compris la poudre comprimée sous toutes ses formes, et
  - les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail; cette dérogation ne s'applique pas aux copeaux de bois, aux perles, aux grains de chapelets et aux gravures;
- #15 toutes les parties et tous les produits sauf:
- les feuilles, les fleurs, le pollen, les fruits et les graines,
  - Les produits finis en bois d'un poids maximum du bois de l'espèce inscrite de 10 kg par envoi,
  - les instruments de musique finis, les parties finies d'instruments de musique finis et leurs accessoires,
  - les parties et produits de *Dalbergia cochinchinensis* couverts par l'annotation #4,
  - les parties et produits de *Dalbergia* spp. provenant et exportés par le Mexique<sup>1</sup>, qui sont couverts par l'annotation #6;
- #16 les graines, les fruits et les huiles;
- #17 sert à désigner les grumes, les bois sciés et les placages, les contreplaqués et le bois transformé<sup>2</sup>;

<sup>1</sup> *Dalbergia calderoni*, *D. calycina*, *D. congestiflora*, *D. cubilquitzensis*, *D. glomerata*, *D. longepedunculata*, *D. luteola*, *D. melanocardium*, *D. modesta*, *D. palo-escrito*, *D. rhachiflexa*, *D. ruddae*, *D. tucurensis*.

<sup>2</sup> Les bois transformés sont définis par le code HS 44.09 de la manière suivante: bois (y compris les lames et frises à parquet, non assemblées), profilés (languetés, rainés, bouvetés, feuillurés, chanfreinés, joints en V, moulurés, arrondis ou similaires) tout au long d'une ou de plusieurs rives, faces ou bouts, même rabotés, poncés ou collés par assemblage en bout.

### **Abréviations:**

L'abréviation «spp.» sert à désigner toutes les espèces d'un taxon supérieur (par ex. genre, famille).

Pour les taxons inférieurs à l'espèce, l'abréviation «spp.» sert à désigner une sous-espèce.

«var(s).» sert à désigner une variété ou des variétés

«fa.» sert à désigner une forma

### **Hybrides des espèces inscrites à l'annexe I:**

Les hybrides dont au moins une des espèces parentales est inscrite à l'annexe I, sont traités comme des espèces inscrites à l'annexe II; par conséquent les spécimens d'hybrides reproduits artificiellement peuvent être exportés de Suisse ou être importés en Suisse en provenance d'Allemagne, d'Autriche, du Canada, du Danemark, de Hollande, d'Italie, du Luxembourg, de la République de Corée, de Singapour et de Suède avec un certificat phytosanitaire. Les graines, le pollen (y compris les pollinies), les fleurs coupées, les cultures de plantules ou de tissus obtenus *in vitro*, transportées en conteneurs stériles de ces hybrides ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

### **Réserves faites par la Suisse:**

La Convention n'est pas applicable aux espèces ci-après de flore sauvages menacées d'extinction inscrites aux Annexes II:

APOCYNACEAE	<i>Hoodia</i> spp.	en vigueur depuis le 12.01.2005
	Toutes les parties et tous les produits à l'exception de ceux portant une étiquette mentionnant: « <i>Produced from Hoodia spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement no. BW/NA/No. ZA /xxxxxx]</i> »	
	(« Produit issu de matériels d' <i>Hoodia</i> spp. obtenus par prélèvement et production contrôlés conformément à un accord avec l'organe de gestion CITES pertinent [de l'Afrique du Sud selon l'accord n° ZA/xxxxxx] [du Botswana selon l'accord n° BW/xxxxxx] [de la Namibie selon l'accord n° NA/xxxxxx] »).	
ASPARAGACEAE	<i>Beaucarnea</i> spp.	en vigueur depuis le 02.01.2017

### **Tableau 1: Liste des espèces par famille, genre, espèce et par annexe**

Les pages suivantes présentent la liste révisée des adaptations des décisions de la CoP 19 de novembre 2022. La liste ne contient que des indications qui concernent les plantes et les produits végétaux. Certaines dispositions d'exception et autres explications ont été intégrées à la liste, de même que les synonymes les plus courants. Les plantes médicinales sont indiquées par MED, les bois par TIMBER, dans la mesure où une utilisation correspondante est connue. Le texte des annexes CITES qui fait foi est celui de la Convention (RS 0.453).

Annexe I	Annexe II	Annexe III
<b>Agavaceae</b> Agaves		
<i>Agave parviflora</i>		
	<i>Agave victoriae-reginae</i> #4	
	<i>Nolina interrata</i> (y compris tous les parties et produits, notamment les graines)	
	<i>Yucca queretaroensis</i>	
<b>Aizoaceae</b>		
		<i>Conophytum</i> spp. (Afrique du Sud)
		<i>Mestokleama tuberosum</i> (Afrique du Sud)
<b>Amaryllidaceae</b> Perce-neige, Crocus d'automne		
	<i>Galanthus</i> spp. #4 Perce-neige MED	
	<i>Sternbergia</i> spp. #4 Crocus d'automne	
<b>Anacardiaceae</b> Anacardiacées		
	<i>Operculicarya decaryi</i> TIMBER	
	<i>Operculicarya hyphaenoides</i>	
	<i>Operculicarya pachypus</i>	
<b>Apocynaceae</b> Pachypodes, hoodias		
	<i>Pachypodium</i> spp. #4	
<i>Pachypodium ambongense</i>		
<i>Pachypodium baronii</i> (comprend la var. <i>P. windsorii</i> )		
<i>Pachypodium decaryi</i>		
		<i>Raphionacme zeyheri</i> spp. (Afrique du Sud)
	<i>Rauvolfia serpentina</i> #2 MED	
<b>Araliaceae</b> Ginseng		
	<i>Panax ginseng</i> #3 MED (Seulement la population de la Fédération de Russie)	
	<i>Panax quinquefolius</i> #3 MED	
<b>Araucariaceae</b> Araucariacées		
<i>Araucaria araucana</i> Désespoir des singes, pin du Chili, araucaria du Chili		
<b>Asparagaceae</b>		
	<i>Beaucarnea</i> spp. Pied d'éléphant (Attention : réserve Suisse !)	
<b>Berberidaceae</b> Podophylle		
	<i>Podophyllum hexandrum</i> #2 MED	
<b>Bignoniaceae</b>		
	<i>Handroanthus</i> spp. <sup>3</sup> #17 TIMBER	
	<i>Roseodendron</i> spp. <sup>4</sup> #17 TIMBER	
	<i>Tabebuia</i> spp. <sup>5</sup> #17 TIMBER	
<b>Bromeliaceae</b> Tillandsias aériens		
	<i>Tillandsia harrisii</i> #4	

<sup>3</sup> Entrée en vigueur reportée de 24 mois, c'est-à-dire jusqu'au 26 novembre 2024.

<sup>4</sup> Entrée en vigueur reportée de 24 mois, c'est-à-dire jusqu'au 26 novembre 2024.

<sup>5</sup> Entrée en vigueur reportée de 24 mois, c'est-à-dire jusqu'au 26 novembre 2024.

Annexe I	Annexe II	Annexe III
	<i>Tillandsia kammii</i> #4	
	<i>Tillandsia xerographica</i> #4	
<b>Cactaceae</b> Cactus	Cactaceae spp. #4, exceptés <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskiaopsis</i> spp. et <i>Quiabentia</i> spp., ainsi que certaines plantes vivantes reproduites artificiellement <sup>6</sup> . Comprend entre autres Peyote ( <i>Lophophora williamsii</i> ), San Pedro ( <i>Echinopsis pachanoi</i> ), Princesse de la nuit ( <i>Selenicereus grandiflorus</i> ), Figuier de Barbarie ( <i>Opuntia</i> spp.), Pitaya ( <i>Hylocereus</i> spp., <i>Selenicereus</i> spp.), «palos de agua», «bâtons de pluie» ou «rainsticks» ( <i>Coryocactus</i> spp., <i>Echinopsis</i> spp., <i>Eulychnia</i> spp.) MED: <i>Selenicereus grandiflorus</i> , <i>Opuntia</i> spp. "Nopal".	
<i>Ariocarpus</i> spp.		
<i>Astrophytum asterias</i>		
<i>Aztekium ritteri</i>		
<i>Coryphantha werdermannii</i>		
<i>Discocactus</i> spp.		
<i>Echinocereus ferreiranus</i> ssp. <i>lindsayorum</i>		
<i>Echinocereus schmollii</i>		
<i>Escobaria minima</i>		
<i>Escobaria sneedii</i>		
<i>Mammillaria pectinifera</i> (inclus ssp. <i>solisoides</i> )		
<i>Melocactus conoideus</i>		
<i>Melocactus deinacanthus</i>		
<i>Melocactus glaucescens</i>		
<i>Melocactus paucispinus</i>		
<i>Obregonia denegrii</i>		
<i>Pachycereus militaris</i>		
<i>Pediocactus bradyi</i>		
<i>Pediocactus knowltonii</i>		
<i>Pediocactus paradinei</i>		
<i>Pediocactus peeblesianus</i>		
<i>Pediocactus sileri</i>		
<i>Pelecyphora</i> spp.		
<i>Sclerocactus blainei</i>		
<i>Sclerocactus brevihamatus</i> ssp. <i>tobuschii</i>		
<i>Sclerocactus brevispinus</i>		
<i>Sclerocactus cloverae</i>		
<i>Sclerocactus erectocentrus</i>		
<i>Sclerocactus glaucus</i>		

<sup>6</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des hybrides et/ou cultivars suivants ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention:

- *Hatiora x graeseri*;
- *Schlumbergera x buckleyi*;
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*;
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*;
- *Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*;
- *Schlumbergera truncata* (cultivars);
- Cactaceae spp. mutants colorés greffés sur les porte-greffes suivants: *Harrisia* «Jusbertii», *Hylocerus trigonus* ou *Hylocerus undatus*;
- *Opuntia microdasys* (cultivars).

Annexe I	Annexe II	Annexe III
<i>Sclerocactus mariposensis</i>		
<i>Sclerocactus mesae-verdae</i>		
<i>Sclerocactus nyensis</i>		
<i>Sclerocactus papyracanthus</i>		
<i>Sclerocactus pubispinus</i>		
<i>Sclerocactus sileri</i>		
<i>Sclerocactus wetlandicus</i>		
<i>Sclerocactus wrightiae</i>		
<i>Strombocactus</i> spp.		
<i>Turbinicarpus</i> spp.		
<i>Uebelmannia</i> spp.		
<b>Caryocaraceae</b>		
	<i>Caryocar costaricense</i> #4 Caryocar du Costa Rica TIMBER	
<b>Compositae (Asteraceae)</b> Saussuréea, Kuth		
		<i>Crassothonna cacalioides</i> (Afrique du Sud)
		<i>Crassothonna clavifolia</i> (Afrique du Sud)
		<i>Othonna armiana</i> (Afrique du Sud)
		<i>Othonna euphorbioides</i> (Afrique du Sud)
		<i>Othonna retrorsa</i> (Afrique du Sud)
<i>Saussurea costus</i> Saussuréea, Kuth MED		
<b>Crassulaceae</b> Dickblattgewächse		
	<i>Rhodiola</i> spp. #2 Orpins MED	
		<i>Tylecodon bodleyae</i> (Afrique du Sud)
		<i>Tylecodon nolteei</i> (Afrique du Sud)
		<i>Tylecodon reticulatus</i> (Afrique du Sud)
<b>Cucurbitaceae</b> Cucurbitacées		
	<i>Zygosicyos pubescens</i>	
	<i>Zygosicyos tripartitus</i>	
<b>Cupressaceae</b> Cyprès		
<i>Fitzroya cupressoides</i> TIMBER		
<i>Pilgerodendron uviferum</i> TIMBER		
	<i>Widdringtonia whytei</i> Cyprès de Mulange TIMBER	
<b>Cyatheaceae</b> Fougères arborescentes		
	<i>Cyathea</i> spp. #4 (inlus <i>Alsophila</i> spp., <i>Nephelea</i> spp., <i>Sphaeropteris</i> spp., <i>Trichipteris</i> spp.) Fougères arborescentes	
<b>Cycadaceae</b> Cycadales		
	Cycadaceae spp. #4 TIMBER (sauf l'espèce à l'Annexe I)	
<i>Cycas beddomei</i>		
<b>Dicksoniaceae</b> Fougères arborescentes		
	<i>Cibotium barometz</i> #4 MED	
	<i>Dicksonia</i> spp. #4 (Seulement les populations d'Amérique)	
<b>Didiereaceae</b> Didiéréacées		

Annexe I	Annexe II	Annexe III
	<i>Didieraceae</i> #4 ( <i>Alluaudia</i> spp., <i>Alluaudiopsis</i> spp., <i>Decarya madagascariensis</i> , <i>Didiera</i> spp.)	
<b>Dioscoreaceae</b> Dioscorée	<i>Dioscorea deltoidea</i> #4 MED	
<b>Droseraceae</b> Attrape-mouches	<i>Dionaea muscipula</i> #4 MED	
<b>Ebenaceae</b> Ébènes	<i>Diospyros</i> spp. #5 (Populations de Madagascar) TIMBER	
<b>Euphorbiaceae</b> Euphorbes	<i>Euphorbia</i> spp. #4 (Seulement les espèces succulentes figurant dans l'édition actuelle de «The CITES Checklist of Succulent Euphorbia Taxa») comprend entre autres la cire de candelilla ( <i>E. antisyphilitica</i> ), <u>ainsi que</u> <u>certaines plantes vivantes reproduites</u> <u>artificiellement</u> <sup>7</sup> .	
<i>Euphorbia ambovombensis</i>		
<i>Euphorbia capsaintemariensis</i>		
<i>Euphorbia cremersii</i> (comprend la forme <i>viridifolia</i> et la var. <i>rakotozafyi</i> )		
<i>Euphorbia cylindrifolia</i> (comprend ssp. <i>tuberifera</i> )		
<i>Euphorbia decaryi</i> (comprend les variétés <i>ampanihyensis</i> , <i>robinsonii</i> , et <i>spirosticha</i> )		
<i>Euphorbia francoisii</i>		
<i>Euphorbia moratii</i> (comprend les variétés <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> et <i>multiflora</i> )		
<i>Euphorbia parvicyathophora</i>		
<i>Euphorbia quartzicola</i>		
<i>Euphorbia tulearensis</i>		
<b>Fagaceae</b> Hêtres		<i>Quercus mongolica</i> #5 (Fédération de Russie) TIMBER
<b>Fouquieriaceae</b> Fouquierias	<i>Fouquieria columnaris</i> #4	
<i>Fouquieria fasciculata</i>		
<i>Fouquieria purpusii</i>		
<b>Geraniaceae</b> Storchschnabelgewächse		<i>Monsonia herrei</i> (Afrique du Sud) <i>Monsonia multifida</i> (Afrique du Sud) <i>Monsonia patersonii</i> (Afrique du Sud) <i>Pelargonium crassicaule</i> (Afrique du Sud) <i>Pelargonium triste</i> (Afrique du Sud)
<b>Gnetaceae</b>		<i>Gnetum montanum</i> #1 (Népal) MED
<b>Juglandaceae</b>		

<sup>7</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des hybrides, cultivars et mutants suivants ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention:

- *Euphorbia trigona* (cultivars);
- mutants colorés, en branche à crête et en éventail d'*Euphorbia lactea*, greffés sur des porte-greffes reproduits artificiellement d'*E. neriifolia*;
- *Euphorbia* «Miliï» (cultivars); (inclu *E. x lomi* = *E. miliï* x *E. lophogona*), lorsqu'ils sont commercialisés en envois de 100 plants ou plus et facilement reconnaissables comme étant des spécimens reproduits artificiellement.

Annexe I	Annexe II	Annexe III
	<i>Oreomunnea pterocarpa</i> #4 TIMBER	
<b>Lauraceae</b> Lauracées		
	<i>Aniba rosaeodora</i> #12 TIMBER, MED Bois de rose	
<b>Leguminosae (Fabaceae)</b> Légumineuses		
	<i>Afzelia</i> spp. #17 (les populations africaines) Afzelias, Doussiés TIMBER	
	<i>Dalbergia</i> spp. #15 (Sauf les espèces inscrites à l'annexe I) TIMBER	
<i>Dalbergia nigra</i> Palissandre de Rio, Palissandre du Brésil, Jaracanda TIMBER		
		<i>Dipteryx panamensis</i> <sup>8</sup> (Costa Rica, Nicaragua) TIMBER
	<i>Dipteryx</i> spp. <sup>9</sup> #17 Cumaru TIMBER	
	<i>Guibourtia demeusei</i> #15 TIMBER	
	<i>Guibourtia pellegriniana</i> #15 TIMBER	
	<i>Guibourtia tessmanii</i> #15 TIMBER	
	<i>Paubrasilia echinata</i> #10 Bois de pernambouc, pau-brasil ou Brazilwood TIMBER	
	<i>Pericopsis elata</i> #17 Afromosia, assemala TIMBER	
	<i>Platymiscium parviflorum</i> #4 TIMBER	
	<i>Pterocarpus</i> spp. #17 (les populations africaines) TIMBER	
	<i>Pterocarpus santalinus</i> #7 Santal rouge TIMBER	
	<i>Senna meridionalis</i>	
<b>Liliaceae (Aloaceae)</b> Aloès		
	<i>Aloe</i> spp. #4 (Sauf <i>Aloe vera</i> , aussi appelé <i>Aloe</i> <i>barbadensis</i> et les produits finis emballés et prêts pour le commerce de détail d' <i>Aloe</i> <i>ferox</i> – Aloès féroce ou Aloé du Cap) MED: u.a. <i>A. socotrina</i> , <i>A. spicata</i> , <i>A.</i> <i>arborescens</i> , <i>A. perryi</i>	
<i>Aloe albida</i>		
<i>Aloe albiflora</i>		
<i>Aloe alfredii</i>		
<i>Aloe bakeri</i>		
<i>Aloe bellatula</i>		
<i>Aloe calcairophila</i>		
<i>Aloe compressa</i> (comprend les variétés <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> et <i>schistophila</i> )		
<i>Aloe delphinensis</i>		
<i>Aloe descoingsii</i>		
<i>Aloe fragilis</i>		

<sup>8</sup> Reste en vigueur jusqu'au 25 novembre 2024.

<sup>9</sup> Entrée en vigueur reportée de 24 mois, c'est-à-dire jusqu'au 26 novembre 2024.



<i>Aloe haworthioides</i> (comprend la var. <i>aurantiaca</i> )		
<b>Annexe I</b>	<b>Annexe II</b>	<b>Annexe III</b>
<i>Aloe helenae</i>		
<i>Aloe laeta</i> (comprend la var. <i>maniaensis</i> )		
<i>Aloe parallelifolia</i>		
<i>Aloe parvula</i>		
<i>Aloe pillansii</i>		
<i>Aloe polyphylla</i>		
<i>Aloe rauhii</i>		
<i>Aloe suzannae</i>		
<i>Aloe versicolor</i>		
<i>Aloe vossii</i>		
<b>Magnoliaceae</b> Magnolia		<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> #1 (Népal)
<b>Malvaceae</b>		
	<i>Adansonia grandidieri</i> #16 Baobab TIMBER	
<b>Meliaceae</b> Acajous, Cèdres		
	<i>Cedrela</i> spp. #6 [Seulement les populations néotropicales (l'Amérique centrale et l'Amérique du sud)] Cèdres TIMBER	
	<i>Khaya</i> spp. #17 (les populations africaines) Acajous d'Afrique TIMBER	
	<i>Swietenia humilis</i> #4 Acajou de Tabasco TIMBER	
	<i>Swietenia macrophylla</i> #6 [Seulement les populations néotropicales (l'Amérique centrale et l'Amérique du sud)] Acajou à grandes feuilles TIMBER	
	<i>Swietenia mahagoni</i> #5 Acajou de Cuba, acajou des Antilles TIMBER	
<b>Nepenthaceae</b> Népenthès		
	<i>Nepenthes</i> spp. #4	
<i>Nepenthes khasiana</i>		
<i>Nepenthes rajah</i>		
<b>Oleaceae</b> Olives, Frênes		<i>Fraxinus mandshurica</i> #5 (Fédération de Russie) TIMBER
<b>Orchidaceae</b> Orchidées		

	<p>Orchidaceae spp.* #4 comprend entre autres Salep <u>à l'exception des plantes vivantes reproduites artificiellement de certains hybrides dans certaines conditions<sup>10</sup> et certains produits cosmétiques finis, conditionnés et prêts pour la vente au détail, contenant des parties et des produits des espèces d'orchidées suivantes, reproduites artificiellement:</u> <u><i>Bletilla striata</i>, <i>Cycnoches cooperi</i>, <i>Gastrodia elata</i>, <i>Phalaenopsis amabilis</i> or <i>P. lobbii</i>.</u> MED: <i>Bletilla striata</i>, <i>Dendrobium</i> spp., <i>Gastrodia elata</i>, <i>Orchis</i> spp.</p>	
<b>Annexe I</b>	<b>Annexe II</b>	<b>Annexe III</b>
<i>Aerangis ellisii</i> *		
<i>Cattleya jongheana</i> *		
<i>Cattleya lobata</i> *		
<i>Dendrobium cruentum</i> *		
<i>Mexipedium xerophyticum</i> *		
<i>Paphiopedilum</i> spp.*		
<i>Peristeria elata</i> *		
<i>Phragmipedium</i> spp.*		
<i>Renanthera imschootiana</i> *		
<b>Orobanchaceae</b>		
	<i>Cistanche deserticola</i> #4 Cistanche du désert MED	
<b>Palmae (Arecaceae) Palmiers</b>		
	<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> #4	
	<i>Dypsis decaryi</i> #4	
<i>Dypsis decipiens</i>		
	<i>Lemurophoenix halleuxii</i>	
		<i>Lodoicea maldivica</i> #13 (Seychelles) Cocotier de mer (noix ou coco-fesses)
	<i>Marojejya darianii</i>	
	<i>Ravenea louvelii</i>	
	<i>Ravenea rivularis</i>	
	<i>Satranala decussilvae</i>	
	<i>Voanioala gerardii</i>	
<b>Papaveraceae</b>		
		<i>Meconopsis regia</i> #1 (Népal) Coquelicot de l'Himalaya

<sup>10</sup> Les hybrides reproduits artificiellement des genres *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* et *Vanda* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention si les conditions indiquées sous a) et b) sont remplies:

- a) les spécimens sont facilement reconnaissables comme ayant été reproduits artificiellement et ne présentent pas de signes d'une origine sauvage, tels que des dégâts mécaniques ou une forte déshydratation résultant du prélèvement, une croissance irrégulière et une taille et une forme hétérogènes par rapport au taxon et à l'envoi, des algues ou autres organismes épiphyllés adhérant aux feuilles, ou des dégâts causés par les insectes ou autres ravageurs, et
- b)
  - i) lorsqu'ils sont expédiés alors qu'ils ne sont pas en fleur, les spécimens doivent être commercialisés dans des envois composés de conteneurs individuels (cartons, boîtes, caisses ou étagères individuelles des CC Containers) contenant chacun 20 plants ou plus du même hybride; les plants de chaque conteneur doivent présenter une grande uniformité et un bon état de santé, et les envois doivent être assortis de documents, comme une facture, indiquant clairement le nombre de plants de chaque hybride, ou
  - ii) lorsqu'ils sont expédiés en fleur, c'est-à-dire avec au moins une fleur ouverte par spécimen, un nombre minimal de spécimens par envoi n'est pas requis mais les spécimens doivent avoir été traités professionnellement pour le commerce de détail, c'est-à-dire être étiquetés au moyen d'une étiquette imprimée ou présentés dans un emballage imprimé indiquant le nom de l'hybride et le pays de traitement final. Ces indications devraient être bien visibles et permettre une vérification facile.

Les plants qui, à l'évidence, ne remplissent pas les conditions requises pour bénéficier de la dérogation, doivent être assortis des documents CITES appropriés.

\* Les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* et transportées en conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention seulement si les spécimens correspondent à la définition de «reproduit artificiellement» acceptée par la Conférence des Parties.

<b>Passifloraceae</b> Passifloracées		
	<i>Adenia fringalavensis</i>	
	<i>Adenia olaboensis</i>	
		<i>Adenia spinosa</i> (Afrique du Sud)
	<i>Adenia subsessifolia</i>	
<b>Pedaliaceae</b> Pédaliacées		
	<i>Uncarina grandidieri</i>	
	<i>Uncarina stellulifera</i>	
<b>Pinaceae</b> Pinacées		
<i>Abies guatemalensis</i> Sapin du Guatemala TIMBER		
		<i>Pinus koraiensis</i> #5 (Russie) TIMBER
<b>Podocarpaceae</b> Podocarpes		
		<i>Podocarpus neriifolius</i> #1 (Népal) TIMBER
<b>Annexe I</b>	<b>Annexe II</b>	<b>Annexe III</b>
<i>Podocarpus parlatorei</i> TIMBER		
<b>Portulacaceae</b> Pourpiers		
	<i>Anacampseros</i> spp. #4	
	<i>Avonia</i> spp. #4	
	<i>Lewisia serrata</i> #4	
		<i>Portulacaria pygmaea</i> (Afrique du Sud)
<b>Primulaceae</b> Cyclamens		
	<i>Cyclamen</i> spp. #4 à l'exception de certains cyclamens en pot <sup>11</sup> MED	
<b>Ranunculaceae</b> Renoncules		
	<i>Adonis vernalis</i> #2 Adonide de printemps MED	
	<i>Hydrastis canadensis</i> #8 Hydraste du Canada MED	
<b>Rosaceae</b> Rosacées		
	<i>Prunus africana</i> #4 Prunier d'Afrique MED, TIMBER	
<b>Rubiaceae</b> Rubiacées		
<i>Balmea stormiae</i> Ayuque TIMBER		
<b>Santalaceae</b> Santalacées		
	<i>Osyris lanceolata</i> #2 (Populations du Burundi, de l'Éthiopie, du Kenya, de l'Ouganda, du Rwanda et de la République-Unie de Tanzanie) Santal est-africain MED	
<b>Sarraceniaceae</b> Sarracéniacées		
	<i>Sarracenia</i> spp. #4 (Sauf les espèces inscrites à l'annexe I)	
<i>Sarracenia oreophila</i>		
<i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i>		
<i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i>		
<b>Scrophulariaceae</b> Kutki		
	<i>Picrorhiza kurrooa</i> #2 (Sauf <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> ) MED	

<sup>11</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des cultivars de *Cyclamen persicum* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention. La dérogation ne s'applique cependant pas aux spécimens commercialisés sous forme de tubercules dormants.

<b>Stangeriaceae</b> Cycadales		
	<i>Bowenia</i> spp. #4	
<i>Stangeria eriopus</i>		
<b>Taxaceae</b> Ifs		
	<i>Taxus chinensis</i> #2 et les taxons infraspécifiques de cette espèce <i>If de Chine</i> MED, TIMBER	
	<i>Taxus cuspidata</i> #2 et les taxons infraspécifiques de cette espèce <sup>12</sup> <i>If du Japon</i> MED, TIMBER	
	<i>Taxus fuana</i> #2 et les taxons infraspécifiques de cette espèce <i>If du Tibet</i> MED, TIMBER	
<b>Annexe I</b>	<b>Annexe II</b>	<b>Annexe III</b>
	<i>Taxus sumatrana</i> #2 et les taxons infraspécifiques de cette espèce <i>If de Sumatra</i> MED, TIMBER	
	<i>Taxus wallichiana</i> #2 <i>If de l'Himalaya</i> MED, TIMBER	
<b>Thymelaeaceae</b> (Aquilariaceae)		
	<i>Aquilaria</i> spp. #14 <i>Bois d'Agar</i> , <i>Bois d'aigle de Malacca</i> , <i>Oudh</i> MED, TIMBER	
	<i>Gonystylus</i> spp. #4 <i>Ramin</i> TIMBER	
	<i>Gyrinops</i> spp. #14 <i>Bois d'Agar</i> MED, TIMBER	
<b>Trochodendraceae</b> (Tetracentraceae)		
		<i>Tetracentron sinense</i> #1 (Népal) TIMBER
<b>Valerianaceae</b> Valérianacées		
	<i>Nardostachys grandiflora</i> #2 <i>Jatamansi</i> , <i>Nard de l'Himalaya</i> MED	
<b>Vitaceae</b> Vitacées		
	<i>Cyphostemma elephantopus</i> <i>Lazampasika</i>	
	<i>Cyphostemma laza</i> <i>Laza</i>	
	<i>Cyphostemma montagnacii</i> <i>Lazambohitra</i>	
<b>Welwitschiaceae</b> <i>Welwitschia</i> de Baines		
	<i>Welwitschia mirabilis</i> #4	
<b>Zamiaceae</b> Cycadales (Zamiacées)		
	Zamiaceae spp. #4 (Sauf les espèces inscrites à l'annexe I) (inclus <i>Dioon</i> spp., <i>Lepidozamia</i> spp., <i>Macrozamia</i> spp., <i>Zamia</i> spp.) Cycadales	
<i>Ceratozamia</i> spp.		
<i>Encephalartos</i> spp.		
<i>Microcycas calocoma</i>		
<i>Zamia restrepoi</i>		

<sup>12</sup> Les hybrides et cultivars de *Taxus cuspidata* (entre autres *Taxus x media*) reproduits artificiellement, en pots ou autres conteneurs de petite taille, chaque envoi étant accompagné d'une étiquette ou d'un document indiquant le nom du ou des taxons et la mention «reproduit artificiellement», ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

<b>Zingiberaceae</b> Zingibéracées		
	<i>Hedychium philippinense</i> #4 MED	
	<i>Siphonochilus aethiopicus</i> (Populations du Mozambique, de l'Afrique du Sud, du Swaziland et du Zimbabwe)	
<b>Zygophyllaceae</b>		
	<i>Bulnesia sarmientoi</i> #11 Lignum vitae ou pockholz ou palo santo TIMBER	
	<i>Guaiacum</i> spp. #2 Gaïac MED, TIMBER	